

跟着美剧快学
地道口语900句系列

the **BiG**
BANG
THEORY

跟着 生活 大爆炸 快学地道口语 900句

| 吴玲涛◎编著 |

附赠

原声MP3
LRC字幕

时下流行美剧 日常经典对白
原声MP3+LRC字幕的绝佳体验
900句地道口语引爆你的小宇宙



中国宇航出版社



跟着

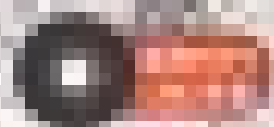
生活

大爆炸

快学地道口语

900句

张其成 主编



张其成 主编

张其成 主编

张其成 主编

张其成 主编

H319.9
2086

跟着美剧快
地道口语900句

跟着

| 吴玲涛◎编著 |

《生活大爆炸》

快学地道口语

900句



中国宇航出版社

· 北京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

跟着《生活大爆炸》快学地道口语 900 句/吴玲涛编
著. --北京:中国宇航出版社, 2014.1
(跟着美剧快学地道口语 900 句系列)
ISBN 978-7-5159-0520-4

I. ①跟… II. ①吴… III. ①英语—口语—美国—自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 255344 号

策划编辑 裴燕娜 封面设计 文道思
责任编辑 裴燕娜 张芸哲 责任校对 王雅倩

出版 中国宇航出版社
发行
社址 北京市阜成路 8 号 邮编 100830
(010)68768548
网址 www.caphbook.com
经销 新华书店
发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)
零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336
承印 三河市君旺印装厂
版次 2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 次印刷
规格 787×960 开本 1/16
印张 19.5 字数 276 千字
书号 ISBN 978-7-5159-0520-4
定价 32.80 元(随书附赠原声 MP3 光盘)

本书如有印装质量问题,可与发行部联系调换



PREFACE

前言

◆英语学习中的困惑

说一口流利的英语，顺畅地与外国人交谈，这是很多英语学习者希望做到的事情。然而，在学习英语很多年后，许多人依然觉得说英语是一件很艰难的事情。以高中生为例，很多学生很困惑，他们觉得自己掌握了不少词汇、语法知识，做题也很厉害，可为什么就是不会说英语呢？这是因为，会做题并不代表会用英语。语言是一种交流工具，能够熟练运用这门语言才是最重要的。《跟着美剧快学地道口语900句》系列丛书以最受欢迎的几部美剧为素材，帮助英语学习者在轻松、有趣的情境下学习实用的英语词汇、短语以及语法知识，从而达到熟练运用英语的目的。

◆经典美剧《生活大爆炸》

《生活大爆炸》是最经典的美剧之一。故事围绕4位科学宅男和他们的美女邻居，为我们展现了科学理论与日常生活碰撞出的火花，或增长我们的知识，或让我们捧腹大笑。吹毛求疵的谢尔登，不懂与人交往的伦纳德，害怕单独与女性说话的拉杰，自认为是“情圣”的霍华德，他们虽然智商高人一等，却常常搞不定日常生活中柴米油盐这些看似简单的事情。而他们的美女邻居潘妮却待人友善，追求时尚，有着出色的社交能力，与4位科学宅男形成极大的反差。《生活大爆炸》为我们呈现了科学家的独特生活，以及与普通人在日常生活的交集中发生的各种搞笑的趣事，能让我们在享受快乐的同时增长不少科学知识，相信您在学习口语的过程中，也会爱上这几位可爱的朋友。

◆本书内容

《跟着<生活大爆炸>快学地道口语900句》共有6章，分别为当宅男遇到美女邻居，天才的怪癖，理论与生活的碰撞，相处之道，怪咖的烦恼，生命不息、爱好不止。每章包含了若干相关主题的场景，讲述了科学宅男与美女邻居间的小故事。每个场景都包含“经典重现”“学习笔记”“佳句脱口秀”“活学活用”和“文化充电站”等学习板块。“经典重现”部分再现了精彩剧情，并在“学习笔记”中列出生词供您学习；“佳句脱口秀”首先为您深入剖析了佳句中的词汇、短语表达和语法知识，然后由“小编教你说”带您渐入佳境，掌握900句英语地道表达；“活学活用”教会您如何使用常用句式；最后的“文化充电站”是与主题相关的文化知识延伸，内容丰富有趣。

◆本书特色

《跟着<生活大爆炸>快学地道口语900句》的特点在于学习性、趣味性和实用性。适用于英语初学者、有一定英语基础的学习者、美剧爱好者或者出国留学前需要学习实用口语的读者。语言的学习和语境密不可分，读者在使用这本书时，要结合具体语境。读者应结合选段中的句子以及书中给出的例句，在完成句型学习后，可以通过造句来巩固学习。另外，本书中的选段或者有趣，或者富含知识，既有几位主人公之间的点滴趣事，也有他们的小小争吵，相信您会非常喜欢这些选段。

本书选择的词汇和句型是日常生活中使用频率最高的。同时，随书附赠原声MP3光盘及LRC字幕，既能让您体会到最原汁原味的英语口语，又可以提升您的听力水平。本书的宗旨就是有效地帮助您在生活中正确地运用英语，从而练就一口地道口语。

编者

2013年9月

CONTENTS

目录



Chapter I 当宅男遇到美女邻居

Scene 01	初来乍到	/2
Scene 02	主动出击	/8
Scene 03	公平竞争	/14
Scene 04	因祸得福	/20
Scene 05	约会花絮	/26
Scene 06	喜新厌旧	/33
Scene 07	惊喜星期四	/40
Scene 08	朋友变情敌	/47
Scene 09	沙发风波	/54
Scene 10	四人约会	/60

Chapter II 天才的怪癖

Scene 01	整洁强迫症	/68
Scene 02	冒犯上司	/74
Scene 03	大打出手	/80
Scene 04	撒谎的艺术	/86
Scene 05	天才难道不必讲礼貌?	/93
Scene 06	开车这种俗事	/100
Scene 07	天才眼中的凡人	/106
Scene 08	圣诞节其实是牛顿节	/113



Chapter III 理论与生活的碰撞

- | | | |
|----------|-----------|------|
| Scene 01 | 时间机器 | /122 |
| Scene 02 | 生日派对的必要性 | /128 |
| Scene 03 | 礼物背后的社会逻辑 | /135 |
| Scene 04 | 新朋友计划 | /142 |
| Scene 05 | 头花生意的奥秘 | /148 |
| Scene 06 | 让讨厌的人去北极 | /154 |
| Scene 07 | 蟋蟀风波 | /160 |
| Scene 08 | 相处策略 | /167 |



Chapter IV 相处之道

- | | | |
|----------|---------|------|
| Scene 01 | 同行相轻 | /176 |
| Scene 02 | 相亲风波 | /183 |
| Scene 03 | 有人欢喜有人忧 | /190 |
| Scene 04 | 针锋相对 | /197 |
| Scene 05 | 泡妞新招儿 | /203 |
| Scene 06 | 帮倒忙 | /209 |
| Scene 07 | 分享的界线 | /216 |



Chapter V 怪咖的烦恼



- | | | |
|----------|-----------|------|
| Scene 01 | 职业危机 | /224 |
| Scene 02 | 漂亮妹妹的分配问题 | /230 |
| Scene 03 | 不严谨的历史态度 | /236 |
| Scene 04 | 讨债困境 | /242 |
| Scene 05 | 母亲难题 | /249 |
| Scene 06 | 科考归来 | /256 |
| Scene 07 | 当众出丑 | /263 |

Chapter VI 生命不息，爱好不止

- | | | |
|----------|-------|------|
| Scene 01 | 光晕之夜 | /272 |
| Scene 02 | 现实与虚拟 | /279 |
| Scene 03 | 杀手机器人 | /286 |
| Scene 04 | 火车奇旅 | /293 |
| Scene 05 | 斗风筝 | /299 |





Chapter I

当宅男遇到 美女邻居



Scene 01

初来乍到



片段一 第1季，第1集

原声
音频

场景描述：伦纳德和谢尔登刚从外面回来，在楼梯上谢尔登想通过讲趣事来缓解有些僵硬的气氛，走到门口，两人发现了对门刚搬来的新邻居潘妮。

◆ S = Sheldon L = Leonard P = Penny

S: You want to hear an interesting thing about stairs?

L: Not really.

S: If the height of a single step is off by as little as two millimeters, most people will trip.

L: I don't care.^① Two mili...that doesn't seem right.

S: No, it's true. I did a series of experiments when I was 12. My father broke his clavicle.

L: Is that why they send you to boarding school?^②

S: No, that was a result of my work with lasers.^③

(Seeing Penny)

L: New neighbor?

S: Evidently.

L: Significant improvement over the old neighbor.

S: 200 pound transvestite with a skin condition?

◆ 谢 = 谢尔登 伦 = 伦纳德
潘 = 潘妮

谢：你想不想听一则关于楼梯的趣闻？

伦：不想。

谢：如果一级台阶的高度仅仅偏差2毫米，多数人就会被绊倒。

伦：我没兴趣。2毫……不对吧。

谢：不，是真的。我12岁的时候就对此进行了一系列实验。我爸为此摔断了锁骨。

伦：那就是他们为什么把你送到寄宿学校去的原因吗？

谢：不是，那是因为我研究激光造成的。

(看到潘妮)

伦：新来的邻居？

谢：显而易见。

伦：跟原来的邻居相比，有重大改善啊。

谢：你指体重200磅，有异装

Yes, she is.

(The three of them say hi, and then say hi again.)

L: We don't mean to interrupt,^④ we live across the hall.

P: Oh, that's nice.

L: We don't live together. I mean, we live together, but in separate heterosexual bedrooms.

P: OK, well...guess I'm your new neighbor, Penny.

L: Leonard. (Pointing to Sheldon) Sheldon.

癖，还患有皮肤病的那个？

是的，她比那个好多了。

(三个人分别说“嗨”，然后又说了一遍)

伦：我们不是要打搅你，我们住对门。

潘：啊，那挺好。

伦：我们两个不住一起。我的意思是说，我们一起住，但我们是有各自卧室的异性恋。

潘：好的……大概我就是你们的新邻居了，我叫潘妮。

伦：我叫伦纳德。（指着谢尔登）这是谢尔登。

学习笔记

clavicle ['klævəkl] *n.* 锁骨

boarding school 寄宿学校

laser ['leɪzə] *n.* 激光，激光器

transvestite [trænz'vestɪt] *n.* 喜欢穿异性衣服的人，异装癖者

heterosexual [ˌhetərə'sekʃuəl] *adj.* 异性恋的



片段二 第1季，第1集



原声
音频

场景描述：潘妮接受邀请到对门作客，两位科学怪咖的言谈举止都让她甚为惊奇。伦纳德适时扭转话题，请潘妮介绍自己。

◆ L = Leonard P = Penny S = Sheldon

◆ 伦 = 伦纳德 潘 = 潘妮
谢 = 谢尔登

L: That's probably enough about us,^⑤ so tell us about you.

P: Me? OK. I'm a Sagittarius, which probably tells you way more than you need to know.^⑥

S: Yes, it tells us that you participate in the mass cultural delusion that the sun's apparent position relative to arbitrarily defined constellations at the time of your birth somehow affects your personality.

P: Participate in the what?

L: I think what Sheldon is trying to say is that Sagittarius wouldn't have been our first guess.^⑦

P: Oh, yeah, a lot of people think I'm a water sign. OK, let's see, what else...^⑧ I'm a vegetarian, except for fish, and the occasional steak.^⑨ I love steak!

S: That's interesting. Leonard can't process corn.

L: Well...do you have some sort of a job?

P: Oh, yeah, I'm a waitress at the Cheesecake Factory.

L: I love cheesecake.

S: You are lactose-intolerant.

L: I don't eat it; I just think it's a good idea.^⑩

伦: 关于我们的事可能已经说得够多了, 所以给我们讲讲你吧。

潘: 我? 好吧。我是射手座, 可能仅凭这点你们就能了解更多你们想知道的事了。

谢: 是啊, 这让我们知道你也有大众文化的错觉, 认为你出生的时候太阳相对于随意定义的星座的位置, 会影响你的性格。

潘: 都有什么?

伦: 我认为谢尔登想说的是射手座不是我们一开始所猜的。

潘: 啊, 是, 很多人觉得我是水相星座。好, 让我想想, 还有什么……我是个素食主义者, 除了鱼以外, 偶尔还有牛排。我太爱牛排了!

谢: 真有意思。伦纳德消化不了玉米。

伦: 呃……你有什么工作吗?

潘: 哦, 有, 我是一个芝士蛋糕厂的服务生。

伦: 我喜欢芝士蛋糕。

谢: 你有乳糖不耐症。

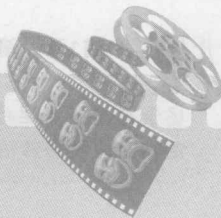
伦: 我不吃, 我只是觉得它很不错。

学习笔记

Sagittarius [sædʒɪ'teəriəs] *n.* 射手座, 人马座

arbitarily ['ɑrbə'trɛrɪli] *adv.* 任意地, 随意地

constellation [kənstə'leɪʃən] *n.* 星座, 星群





佳句脱口秀

1. I don't care. 我没兴趣/我不在乎。

这句话的意思是“随便怎样，我不在乎”，伦纳德的意思是随便你说什么，我没兴趣，但马上又反过来询问究竟是不是2毫米，显然是忍不住好奇，也是科学家的天性吧。

小编教你说

- ◆ Leave whenever you want; I don't care.
你想什么时候走就什么时候走，我不在乎。
- ◆ Keep it or throw it away, I don't care. 留着还是扔掉，我不在乎。

2. Is that why they send you to boarding school? 那就是他们为什么把你送到寄宿学校去的原因吗？

Is that why...询问某件事是否是另一件事的原因。此处伦纳德推测谢尔登因为台阶实验造成了严重后果才被父母送去寄宿学校。

小编教你说

- ◆ Is that why you didn't come to work yesterday?
这就是你昨天没来上班的原因吗？
- ◆ Is that why you hate to talk to him? 这就是你讨厌跟他说话的原因吗？

3. That was a result of my work with lasers. 那是因为我研究激光造成的。

a result of “是……的后果，是由于……造成的”，此句谢尔登解释被送去寄宿学校其实是由于他拿激光来做实验，其可怕程度可想而知。

小编教你说

- ◆ The debris was a result of the explosion. 废墟是爆炸产生的。
- ◆ As a result of her illness, she missed the deadline.
因为生病，她错过了最后期限。

4. We don't mean to interrupt. 我们不是要打搅你。

do not mean to “并不想，不是要”，用来解释自己的行动或意图，以免对方误会，是人际交往中非常有用的表达。

小编教你说

- ◆ I didn't mean to discourage you. 我不是要使你泄气。
- ◆ She doesn't mean to cause you any harm. 她并不是想伤害你。

5. That's probably enough about us. 关于我们的事可能已经说得够多了。

That's enough (about something/somebody) “（关于……）已经（说得）够多了”，可以用来在对话中结束之前的话题，开始新话题。

小编教你说

- ◆ That's enough about the author; now we move on to the work itself.
关于作者就说这么多，现在我们来谈谈作品本身。
- ◆ That's enough for now. 目前这些就够了。

6. I'm a Sagittarius, which probably tells you way more than you need to know. 我是射手座，可能仅凭这点你们就能了解更多你们想知道的事了。

which 引导的非限定性定语从句，可用来对紧跟在从句之前的词，或者整个主句进一步说明。在本句中，which引导的句子是用来修饰Sagittarius的。

小编教你说

- ◆ He is wearing a blue overall, which makes him seem more old.
他穿着蓝色的制服，使他看起来更老了。
- ◆ She told joke, which amused them. 她讲了个笑话，他们觉得很好笑。

7. I think what Sheldon is trying to say is that Sagittarius wouldn't have been our first guess. 我认为谢尔登想说的是射手座不是我们一开始所猜的。

what somebody is trying to say “某人想说什么”，用来解释自己或某人刚说过的话，这里伦纳德用来给谢尔登打圆场。

小编教你说

- ◆ What I'm trying to say is that it's not altogether a good choice.
我想说的是这并不是一个很好的选择。
- ◆ What he is trying to say is that you look great.
他想说的是你看起来好极了。

8. what else...还有什么……

what else “还有什么补充，还有什么”

小编教你说

- ◆ What else do you want to see? 你还有什么想看的？
- ◆ We've talked about our schedule and budget; what else?
我们讨论了计划和预算，还有什么补充？

9. I'm a vegetarian, except for fish, and the occasional steak. 我是个素食主义者，除了鱼以外，偶尔还有牛排。

except for “除了……以外，不考虑”

小编教你说

- ◆ We all want to participate, except for Tom. 除了汤姆，我们都想参与。
- ◆ The room is dark except for a candle on the table.
除了桌上的蜡烛，屋里没有其他光亮。

10. I just think it's a good idea. 我只是觉得它很不错。

something is a good idea “……很不错，……是一个很好的选择”，用来表

达意见或提出建议。这里伦纳德在说喜欢芝士蛋糕被谢尔登戳穿后，狡辩说只是觉得好，并没说自己要吃。

小编教你说

- ◆ I think black is a good idea. 我觉得黑色是个不错的选择。
- ◆ I don't think coffee at this time of day is a good idea.
我觉得这时候喝咖啡不是个好主意。



活学活用

轻松输入：I mean... 我的意思是说……

I mean, it might be very difficult. 我的意思是说，这样可能会很困难。

I mean, I'm not sure I can be there on time. 我的意思是说，我可能不能按时到那里。

轻松输出：_____ 我的意思是说，你一个人出去不太安全。

答案：I mean, it's not safe for you to go out alone.



文化充电站

射手座 (Sagittarius) 是十二星座 (Zodiac signs) 中的第九个星座，其余各个星座分别是白羊座 (Aries)，金牛座 (Taurus)，双子座 (Gemini)，巨蟹座 (Cancer)，狮子座 (Leo)，处女座 (Virgo)，天秤座 (Libra)，天蝎座 (Scorpio)，摩羯座 (Capricorn)，水瓶座 (Aquarius)，和双鱼座 (Pisces)。虽然按照十二星座来预测性格、运势没有科学依据，但是占星在西方社会源远流长，是古代占卜术的一种，在现代也不乏信奉者。比如许多报刊、杂志都有星座运势 (Horoscope) 专栏。正如剧中的情景那样，虽然有许多人把星座指责为“伪科学” (pseudo science) 并且有研究为证，但它作为闲聊的话题，也可以是人际交往的一个切入点。

Scene 02

主动出击

经典
重现

片段一 第1季, 第3集

原声
音频

场景描述: 伦纳德看到潘妮交了新男友很沮丧。他哼着悲情歌曲, 带着新买的转基因小猫回到公寓。因为对猫过敏会引起哮喘的谢尔登正在试着说服他放弃养猫。

◆ S = Sheldon L = Leonard

S: Leonard, listen to me...

L: I've been thinking about names. I'm kind of torn between Einstein, Newton and Sergeant Fussy Boots.^①

S: Leonard, do you really think you can satisfy your need for relationship with a genetically altered cat?

L: Maybe, if it's a cute little cuddly cat.

S: Come on, Leonard, this is obviously about Penny.^②

L: It doesn't matter.^③ The woman is not interested in me; the women rejected me.

S: OK. Look, I think that you have as much a chance of having a sexual relationship with Penny as the Hubble Telescope does of discovering at the centre of every black hole is a little man with a flashlight searching

◆ 谢 = 谢尔登 伦 = 伦纳德

谢: 伦纳德, 听我说……

伦: 我在想该给它取什么名字。我拿不准是要叫爱因斯坦, 牛顿还是毛靴警长。

谢: 伦纳德, 你真觉得一只转基因猫能满足你的情感需求吗?

伦: 可能啊, 如果是只又小又可爱让人想抱抱的猫的话。

谢: 得了吧, 伦纳德, 这显然是为了潘妮吧。

伦: 因为谁都无关紧要了。那个女人对我不感兴趣, 她都拒绝我了。

谢: 好吧。听着, 我觉得你能跟潘妮好上的几率, 和哈勃望远镜发现在每个黑洞的中心都有一个小人拿着手电筒找断路器的几率一样大。虽然